

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0001

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0404214

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-MAH- 12005345 003

Ausstellungsdatum  
16.07.2004

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

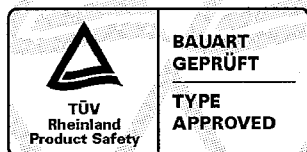
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama 930-0816  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Type Designations	:	SFS30481R8	6
		SFS30482R5	1
		SFS30483R3	1
		may be followed by #-#####	
		# = 0 - 9, A - Z or blank	

Rated Voltage	:	DC 36-76V	
Rated Current	:	0.52A	0.71A 0.92A
Output Voltage	:	DC 1.8V	2.5V 3.3V
Output Current	:	9A	9A 9A

Ambient Temperature : max. 85°C

Remarks : Input and output circuits are separated by functional insulation only.  
The unit must be installed in accordance with the manufacturer's instructions.  
Replaces R 50026560 page 0001, dated 26.05.2003.

ANLAGE (Appendix) : 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com



*W. Herlitschke*  
Dipl.-Ing. W. Herlitschke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0002

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0302190

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum  
26.05.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

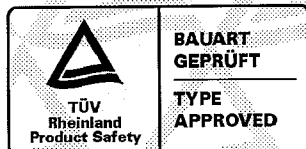
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)*  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)



ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Zertifizierungsstelle

*W. Nölke*

Dipl.-Ing. W. Nölke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0003

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0302190

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum  
26.05.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Elco Takaoka Co., Ltd.  
1604-1 Nomura  
Takaoka-shi, Toyama 933-0014  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



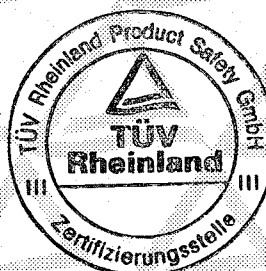
Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)*  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)



ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

*W. Nölke*

Dipl.-Ing. W. Nölke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0004

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0302190

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum  
26.05.2003

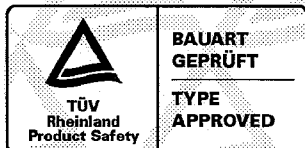
*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***  
Eikoku Co., Ltd.  
1587 Nabari, Kokufu-cho  
Yoshiki-gun, Gifu 509-4122  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)***  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

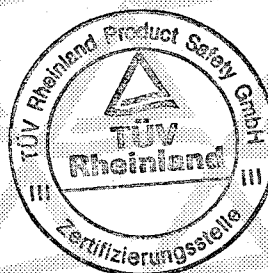
Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.: (+49/221) 8 06 - 13 71 Fax: (+49/221) 8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com



**Zertifizierungsstelle**

*W. Nölke*

**Dipl.-Ing. W. Nölke**

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0005

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0302190

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum  
26.05.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

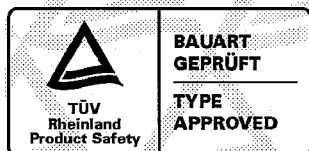
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Eikoku Co., Ltd.  
Toyama Satellite Factory  
272-15 Higashijima  
Nirehara, Hosoiri-mura  
Nei-gun, Toyama 939-2184  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

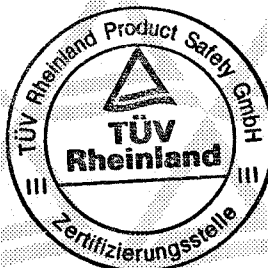
Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com



Zertifizierungsstelle

*W. Nölke*

Dipl.-Ing. W. Nölke



# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0006

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0302190

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum  
26.05.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

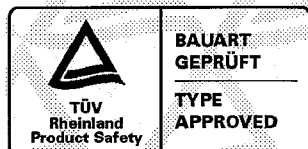
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Taiyo Denshi Kogyo Co., Ltd.  
6-215-1 Tsukioka-machi  
Toyama-shi, Toyama 939-8132  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)*  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221) 8 06 - 13 71 Fax: (+49/221) 8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

*W. Nölke*

Dipl.-Ing. W. Nölke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0007

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0302190

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum  
26.05.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

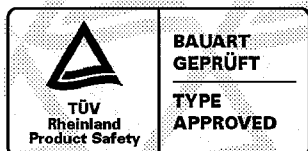
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Daiyon Corp.  
676 2-ku, Hayahoshi, Fuchu-machi  
Nei-gun, Toyama 939-2706  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)



ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

*W. Nölke*

Dipl.-Ing. W. Nölke

**Zertifikat**

**Certificate**



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50026560

**Blatt Page**  
0008

**Ihr Zeichen Client Reference**  
0302190

**Unser Zeichen Our Reference**  
ZJ-PPE- 12005345 001

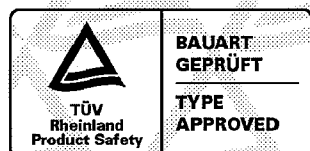
**Ausstellungsdatum Date of Issue**  
26.05.2003  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Kyousei Corp.  
500 Naka-Okubo, Osawano-machi  
Kami-Niikawa-gun, Toyama 939-2252  
Japan

**Prüfzeichen Test Mark**

**Geprüft nach Tested acc. to**  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

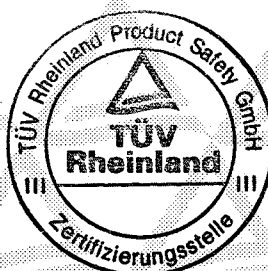
Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com



**Zertifizierungsstelle**

*W. Nölke*

**Dipl.-Ing. W. Nölke**



# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0009

Ihr Zeichen *Client Reference*

0302190

Unser Zeichen *Our Reference*

ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum

26.05.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber** *License Holder*

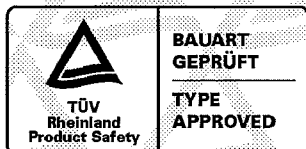
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte** *Manufacturing Plant*

Toyo Electric Ind. Co., Ltd.  
1241 Mukaishinjo  
Toyama-shi, Toyama 930-0916  
Japan

**Prüfzeichen** *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt** (Geräteidentifikation)  
**Certified Product** (Product Identification)

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

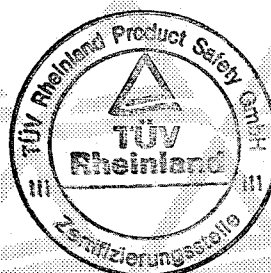
Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.: (+49/221) 8 06 - 13 71 Fax: (+49/221) 8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com



**Zertifizierungsstelle**

*W. Nölke*

**Dipl.-Ing. W. Nölke**

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0010

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0302190

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum  
26.05.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

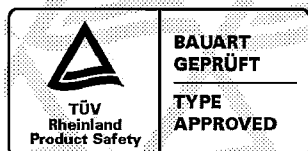
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Takanami Co., Ltd.  
325 Tsunekuni  
Takaoka-shi, Toyama 939-1251  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



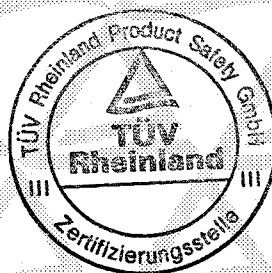
Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)



ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoffff@de.tuv.com

Zertifizierungsstelle

*W. Nölke*

Dipl.-Ing. W. Nölke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0011

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0302190

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-PPE- 12005345 001

Ausstellungsdatum  
26.05.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

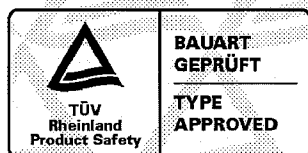
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Sowa Technica  
73-2 Mizuhashi-Iseya  
Toyama-shi, Toyama 939-3524  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoffff@de.tuv.com

*W. Nölke*

Dipl.-Ing. W. Nölke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0012

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0310535

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-BS- 12005345 002

Ausstellungsdatum  
22.12.2003

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

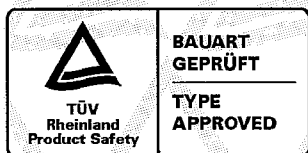
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama 930-0816  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

## Addition

Type Designations :	(1) SFS30481R2	1
	(2) SFS30481R5	1
	(3) SFS304802	1
	(4) SFS304805	1
	(5) SFS304810	1
	(6) SFS304812	1
	(7) SFS304815	1

may be followed by #-#####  
# = 0 - 9, A - Z or blank

Rated Current : (1) 0.43A (2) 0.52A (3) 0.57A  
(4) (5) 0.93A (6) (7) 0.94A

Output Ratings : (1) DC 1.2V/10.4A (2) 1.5V/10.4A  
(3) DC 2V/9A (4) 5V/6A (5) 10V/3A  
(6) DC 12V/2.5A (7) 15V/2A

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com



Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. R. Keller

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0013

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0404214

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-MAH- 12005345 003

Ausstellungsdatum  
16.07.2004

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

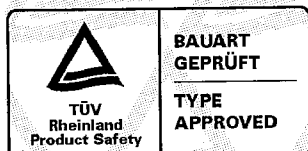
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama 930-0816  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

### Addition

Type Designations:	(1) SFS30241R2	1
	(2) SFS30241R5	1
	(3) SFS30241R8	1
	(4) SFS302402	1
	(5) SFS30242R5	1
	(6) SFS30243R3	1
	(7) SFS302405	1
	(8) SFS302410	1
	(9) SFS302412	1
	(10) SFS302415	1

may be followed by #-#####, # = 0 - 9, A - Z or blank

Rated Voltage : DC 18-36V

Rated Current : (1)0.86A (2)1.07A (3)1.10A (4)1.21A  
(5)1.48A (6)(7)(8)(9)(10)1.94A

Output Ratings : (1)DC 1.2V/10.4A (2)1.5V/10.4A (3)1.8V/9A  
(4)2V/9A (5)2.5V/9A (6)3.3V/9A (7)5V/6A  
(8)10V/3A (9)12V/2.5A (10)15V/2A

10

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com



Zertifizierungsstelle

*W. Herlitschke*  
Dipl.-Ing. W. Herlitschke



# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0014

Ihr Zeichen *Client Reference*  
407261

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-MTS- 12005345 003

Ausstellungsdatum  
12.08.2004

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

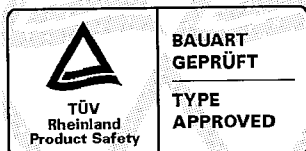
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Sowa Technica  
892-1 Hariwara-Nakamachi,  
Toyama-shi, Toyama 931-8431  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)*  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

## Addition

Factory : (see above)

## Change

Factory : Sowa Technica  
73-2 Mizuhashi-Iseya  
Toyama-shi, Toyama 939-3524, Japan

withdrawn



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
*This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.*

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

*W. Nölke*

Dipl.-Ing. W. Nölke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0015

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0510580

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-BS- 12005345 004

Ausstellungsdatum  
20.04.2006

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

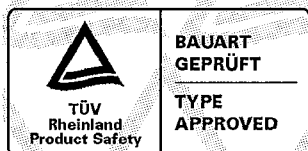
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama 930-0816  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001+A11



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

## Additions

Test Requirement : EN 60950-1/A11:2004

Type Designations :	(1) SFCS30481R2	1
	(2) SFCS30481R5	1
	(3) SFCS30481R8	1
	(4) SFCS304802	1
	(5) SFCS30482R5	1

may be followed by #-#####  
# = 0 - 9, A - Z or blank

Rated Voltage : DC 36-76V  
Rated Current : (1) 0.43A (2) (3) 0.52A (4) 0.57A (5) 0.71A  
Output Ratings : (1) DC 1.2V/10.4A (2) 1.5V/10.4A  
(3) 1.8V/9A (4) 2V/9A (5) 2.5V/9A

Remark : The labelling requirements acc. to EU Directive  
2001/95 have to be observed for distribution  
within the EEA.



5

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. M. Geiser

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0016

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0510580

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-BS- 12005345 004

Ausstellungsdatum  
20.04.2006

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*

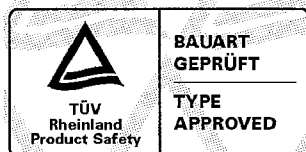
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama 930-0816  
Japan

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001+A11



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

## Addition

Type Designations :	(1) SFCS30483R3	1
	(2) SFCS304805	1
	(3) SFCS304810	1
	(4) SFCS304812	1
	(5) SFCS304815	1
	may be followed by #-#####	
	# = 0 - 9, A - Z or blank	

Rated Voltage : DC 36-76V  
Rated Current : (1) 0.92A (2) (3) 0.93A (4) (5) 0.94A  
Output Ratings : (1) 3.3V/9A (2) 5V/6A (3) 10V/3A  
(4) 12V/2.5A (5) 15V/2A

Remark : The labelling requirements acc. to EU Directive  
2001/95 have to be observed for distribution  
within the EEA.

5

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221) 8 06 - 13 71 Fax: (+49/221) 8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. M. Geiser

## Zertifikat

## Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0017

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0510580

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-BS- 12005345 004

Ausstellungsdatum  
20.04.2006

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*

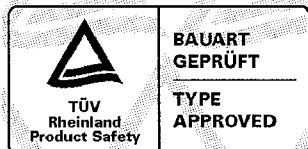
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama 930-0816  
Japan

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001+A11



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

## Addition

Type Designations : (1) SFCS30241R2 1  
(2) SFCS30241R5 1  
(3) SFCS30241R8 1  
(4) SFCS302402 1  
(5) SFCS30242R5 1  
may be followed by #-#####  
# = 0 - 9, A - Z or blank

Rated Voltage : DC 18-36V  
Rated Current : (1) 0.86A (2) 1.07A (3) 1.10A (4) 1.21A  
(5) 1.48A  
Output Ratings : (1) DC 1.2V/10.4A (2) 1.5V/10.4A  
(3) 1.8V/9A (4) 2V/9A (5) 2.5V/9A

Remark : The labelling requirements acc. to EU Directive  
2001/95 have to be observed for distribution  
within the EEA.

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



5

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221) 8 06 - 13 71 Fax: (+49/221) 8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. M. Geiser

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0018

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0510580

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-BS- 12005345 004

Ausstellungsdatum  
20.04.2006

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

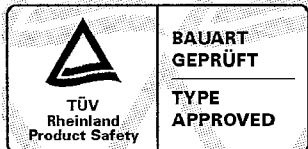
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama 930-0816  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001+A11



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

### Addition

Type Designations :	(1) SFCS30243R3	1
	(2) SFCS302405	1
	(3) SFCS302410	1
	(4) SFCS302412	1
	(5) SFCS302415	1
	may be followed by #-#####	
	# = 0 - 9, A - Z or blank	

Rated Voltage : DC 18-36V  
Rated Current : 1.94A  
Output Ratings : (1) 3.3V/9A (2) 5V/6A (3) 10V/3A  
(4) 12V/2.5A (5) 15V/2A

Remark : The labelling requirements acc. to EU Directive 2001/95 have to be observed for distribution within the EEA.



5

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. M. Geiser



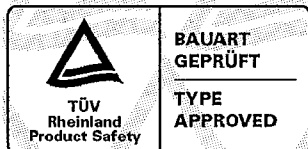
**Zertifikat****Certificate**
**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
 R 50026560

**Blatt Page**  
 0019

**Ihr Zeichen Client Reference**  
 0510580

**Unser Zeichen Our Reference**  
 ZJL-BS- 12005345 004

**Ausstellungsdatum**  
 20.04.2006

**Date of Issue**  
 (day/mo/yr)
**Genehmigungsinhaber License Holder**
 Cosel Co., Ltd.  
 Tateyama Factory  
 78 Dogenji, Tateyama-machi  
 Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
 Japan
**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**
 Daiyon Corp.  
 676 2-ku, Hayahoshi, Fuchu-machi  
 Toyama-shi, Toyama 939-2706  
 Japan
**Prüfzeichen Test Mark**
**Geprüft nach Tested acc. to**  
 EN 60950-1:2001+A11

**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**
**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**
Spannungswandler DC-DC Converter
**Changes**

Address of : (1) Daiyon Corp.  
 Factory 676 2-ku, Hayahoshi, Fuchu-machi  
 Nei-gun, Toyama 939-2706, Japan

(2) Kyousei Corp.  
 500 Naka-Okubo, Osawano-machi  
 Kami-Niikawa-gun, Toyama 939-2252, Japan

(3) Eikoku Co., Ltd. Toyama Satellite Factory  
 272-15 Higashijima, Nirehara, Hosoiri-mura  
 Nei-gun, Toyama 939-2184, Japan

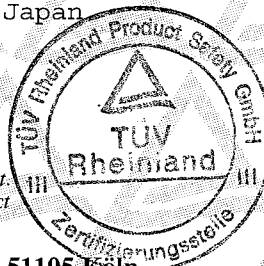
changed to : (1) (see above)

(2) 501-1-2 Nakaoakubo, Toyama-shi  
 Toyama 939-2243, Japan

(3) 272-15 Nirehara, Toyama-shi  
 Toyama 939-2184, Japan

Factory : Toyo Electric Ind. Co., Ltd.  
 1241 Mukaishinjo  
 Toyama-shi, Toyama 930-0916, Japan

withdrawn



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
 Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
 This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
 fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

**Zertifizierungsstelle**
**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

  
**Dipl.-Ing. M. Geiser**

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50026560

Blatt *Page*  
0020

Ihr Zeichen *Client Reference*  
603171K

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJ-YM- 12005345 004

Ausstellungsdatum  
21.04.2006

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***

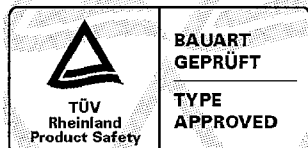
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniiikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***

Daiyon Corp.  
1-18 Zoushima, Fuchu-machi,  
Toyama-shi, Toyama 939-2726  
Japan

**Prüfzeichen *Test Mark***

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001+A11



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

Change

Factory : Daiyon Corp.  
676 2-ku, Hayahoshi, Fuchu-machi  
Toyama-shi, Toyama 939-2706  
Japan

withdrawn

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. M. Geiser

# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50026560

**Blatt Page**  
0021

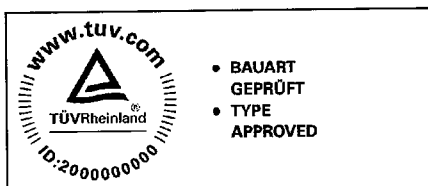
Ihr Zeichen Client Reference	Unser Zeichen Our Reference	Ausstellungsdatum	Date of Issue (day/mo/yr)
080501	ZJL-RYA- 12005345 004	12.02.2009	

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Eikoku Co., Ltd.  
Toyama Satellite Factory  
223 Nakajinzu Yatsuo-Machi  
Toyama-shi, Toyama  
939-2311 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

**Geprüft nach Tested acc. to**  
EN 60950-1:2001+A11



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

Change

Factory : Eikoku Co., Ltd.  
Toyama Satellite Factory  
272-15 Nirehara  
Toyama-shi, Toyama 939-2184, Japan

withdrawn



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. M. Geiser**

# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50026560

**Blatt Page**  
0022

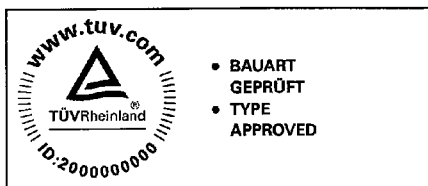
Ihr Zeichen Client Reference	Unser Zeichen Our Reference	Ausstellungsdatum	Date of Issue (day/mo/yr)
080501	ZJL-RYA- 12005345 004	12.02.2009	

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Takanami Co., Ltd  
2000-39 Hirokami  
Imizu-shi, Toyama  
939-0256 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

**Geprüft nach Tested acc. to**  
EN 60950-1:2001+A11



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

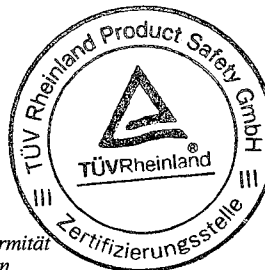
Addition

Factory : (see above)

Change

Factory : Takanami Co., Ltd.  
325 Tsunekuni  
TAKAOKA-SHI, TOYAMA, JAPAN 939-1251

withdrawn



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. M. Geiser**

# Zertifikat      Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No.  
R 50026560

Blatt Page  
0023

Ihr Zeichen Client Reference  
K-100611-3

Unser Zeichen Our Reference  
ZJL-YOT- 12005345 005

Ausstellungsdatum  
09.07.2010

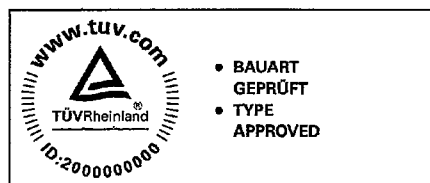
Date of Issue  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

Geprüft nach Tested acc. to  
EN 60950-1:2006+A11



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Changes

Test Requirement : EN 60950-1:2001+A11  
changed to : (see above)

Factories : Elco Takaoka Co., Ltd.  
1604-1 Nomura Takaoka-shi, Toyama 933-0014 Japan

Taiyo Denshi Kogyo Co., Ltd.  
6-215-1 Tsukioka-machi, Toyama-shi,  
Toyama 939-8132 Japan

Eikoku Co., Ltd.  
1587 Nabari, Kokufu-cho, Takayama-shi,  
Gifu 509-4122 Japan

withdrawn

ANLAGE (Appendix): 1.1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety



**Zertifizierungsstelle**

**Dipl.-Ing. M. Geiser**



# Zertifikat Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No.  
R 50026560

Blatt Page  
0024

Ihr Zeichen Client Reference  
K-100611-3

Unser Zeichen Our Reference  
ZJL-YOT- 12005345 005

Ausstellungsdatum  
09.07.2010

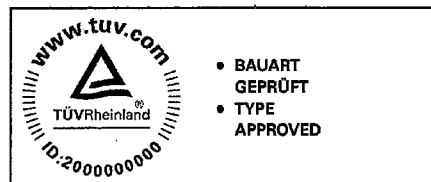
Date of Issue  
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber License Holder  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

Fertigungsstätte Manufacturing Plant  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

Prüfzeichen Test Mark

Geprüft nach Tested acc. to  
EN 60950-1:2006+A11



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit  
License Fee - Unit

Spannungswandler DC-DC Converter

Change

Factories : Takanami Co., Ltd.  
2000-39 Hirokami Imizu-shi,  
Toyama 939-0256, Japan

Kyousei Corp.  
501-1-2 Nakaoakubo Toyama-shi,  
Toyama 939-2243, Japan

Daiyon Corp.  
1-18 Zoushima, Fuchu-machi, Toyama-shi,  
Toyama 939-2726, Japan

Sowa Technica  
892-1 Hariwara-Nakamachi, Toyama-shi,  
Toyama 931-8431, Japan

withdrawn



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Dipl.-Ing. M. Geiser

# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50026560

**Blatt Page**  
0025

**Ihr Zeichen Client Reference**  
K-120619-32

**Unser Zeichen Our Reference**  
ZJL-YOT- 12005345 006

**Ausstellungsdatum**  
26.06.2012

**Date of Issue**  
(day/mo/yr)

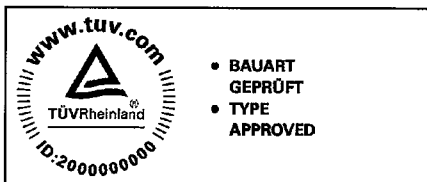
**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama  
930-0816 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

## Geprüft nach Tested acc. to

EN 60950-1:2006+A11+A1+A12



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter, as page 0001

Change

Test Requirement : EN 60950-1:2006+A11

changed to : (see above)



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 <http://www.tuv.com/safety>

**Dipl.-Ing. (FH) J. Taylor**

# Zertifikat Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No.  
R 50026560

Blatt Page  
0026

Ihr Zeichen Client Reference  
KI-1508003

Unser Zeichen Our Reference  
ZJL-KE- 12005345 007

Ausstellungsdatum  
16.02.2016

Date of Issue  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

## Geprüft nach Tested acc. to

EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Voltage Converter DC-DC Converter, as page 0001

Change

Test Requirement: EN 60950-1:2006+A11+A1+A12

changed to: (see above)



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

*M. Hisamune*

**Masahiro Hisamune**



## Zertifikat

## Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No.  
R 50026560

Blatt Page  
0027

Ihr Zeichen Client Reference  
1909491

Unser Zeichen Our Reference  
ZJL-- 12005345 009

Ausstellungsdatum  
23.12.2020

Date of Issue  
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber License Holder  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 Japan

Fertigungsstätte Manufacturing Plant  
Sunrise Industries Co., Ltd.  
2-24-6 Terajima  
Itoigawa-shi, Niigata  
941-0066 Japan

## Prüfzeichen Test Mark



## Geprüft nach Tested acc. to

EN 62368-1:2014+A11

EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit  
License Fee - Unit

Voltage Converter DC-DC Converter, as page 0001

Additions

Test Requirement: EN 62368-1:2014+A11

Factory: (see above)

Remark: Output of all models SFS/SFCS3048 series:  
ES2 according to Clause 5 of EN 62368-1  
Output of all models SFS/SFCS3024 series:  
ES1 according to Clause 5 of EN 62368-1

ANLAGE (Appendix): 1.2

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety



Zertifizierungsstelle

Tetsuya Hashimoto

# Zertifikat Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No.  
R 50026560

Blatt Page  
0028

Ihr Zeichen Client Reference  
2109731

Unser Zeichen Our Reference  
ZJL-- 12005345 010

Ausstellungsdatum  
15.03.2022

Date of Issue  
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber License Holder  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 Japan

Fertigungsstätte Manufacturing Plant  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 Japan

## Prüfzeichen Test Mark



## Geprüft nach Tested acc. to

EN 62368-1:2014+A11  
EN IEC 62368-1:2020+A11

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit  
License Fee - Unit

Voltage Converter DC-DC Converter, as page 0001

Addition

Test Requirement: EN IEC 62368-1:2020+A11

Change

Test Requirement: EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2

withdrawn

ANLAGE (Appendix): 1.3

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety



Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. (FH) M. Geiser